

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

· 1.1 Produkto identifikatorius:

· **Prekybos ženklas:** Black & White descaler

· **Gaminio numeris:** 141.811-146.965

· **UFI:** 59U0-2012-D00S-8F2H

· **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai:**

· **Produkto kategorija:** PC35 Plovimo ir valymo produktai (įskaitant produktus tirpiklių pagrindu)

· **Medžiagos / mišinio panaudojimas:** Valymo priemonė

· 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

· **Gamintojas / tiekėjas:**

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoherweg 327

D-40231 Duesseldorf

sida@schulzchemie.com

Distributet by:

Thermoplan AG

Thermoplan-Platz 1

CH-6353 Weggis

Tel.: +41 41 3921200

thermoplan@thermoplan.ch

· **Informacijos šaltinis:** Product safety department

· 1.4 Pagalbos telefono numeris:

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras visą parą:

Tel: +370 (5) 2362052

arba +370 687 53378

2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

· 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas:

· **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008:**

Skin Irrit. 2 H315 Dirgina odą.

Eye Dam. 1 H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· 2.2 Ženklavimo elementai:

· **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008:**

Gaminys klasifikuojamas bei ženklavimas pagal KŽP reglamentą.

· **Pavojaus piktogramos:**



GHS05

· **Signalinis žodis:** Pavojinga

· **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

pieno rūgštis

· **Teiginiai apie pavojų:**

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· **Įspėjamieji teiginiai:**

P280

Mūvėkite apsaugines pirštines / naudokite akių apsaugą.

Prekybos ženklas: Black & White descaler

(Puslapio 1 tęsinys)

P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu vandens kiekiu.

P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

- **2.3 Kiti pavojai:**
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:**
- **PBT:** Nevartotina
- **vPvB:** Nevartotina

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.2 Mišiniai**
- **Aprašymas:** Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

· Pavojaingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 50-21-5 EINECS: 200-018-0 Reg.nr.: 2119474164-39	pieno rūgštis ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	5-<15%
CAS: 75-75-2 EINECS: 200-898-6 Reg.nr.: 2119491166-34	metansulfonrūgštis ☠ Acute Tox. 3, H311; ☠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	<1%

- **Papildomos nuorodos:** Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas:**
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Nedelsiant nuplauti vandeniu.
- **Po kontakto su akimis:**
Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Prarijus:** Praskalauti burną ir išgerti didelį kiekį vandens.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas):** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą:**
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės:**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams:**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros:**
Nereikalaujama
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**
Praskiesti dideliu kiekiu vandens.
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių riškis, universalus riškis, pjuvenos).
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius:**
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

(Tęsinys 3 psl.)

Prekybos ženklas: Black & White descaler

(Puslapių 2 tęsinys)

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės:**
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.
Vengti aerozolių susidarymo.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus:**
 - **Sandėliavimas:**
 - **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:**
Laikyti tik originalioje talpoje.
Laikyti 5-40 °C temperatūroje.
 - **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama
 - **Kitos sandėliavimo nuorodos:**
Talpas laikyti sandariai uždarytas.
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.
Laikyti sausai.
Saugoti nuo drėgno oro ir vandens.
 - **Sandėliavimo klasė:** 12
- **7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai):** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

- **8.1 Kontrolės parametrai:**
- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**
Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.
- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.
- **8.2 Poveikio kontrolės priemonės**
- **Atitinkamos techninio valdymo priemonės** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**
Nedelsiant nusirengti išteptus, įsigėrusius drabužius.
Prieš pertrauką ir baigus darbą nusiplauti rankas.
Vengti kontakto su akimis.
- **Kvėpavimo apsaugą**
Esant trumpalaikiam arba mažam krūviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausantį kvėpavimo apsaugos įtaisą.
- **Rankų apsaugą**



Apsauginės pirštinės!

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui.
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

- **Pirštinių medžiaga:**
Rekomendacija:
uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)
Medžiaga: Nitrilo kaučiukas
Medžiagos storis: 0,5 mm
Susidėvėjimo vertė: > 480 min (lygis 6)
Rekomendacija:
uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)
Medžiaga: Nitrilo kaučiukas
Medžiagos storis: 0,2 mm
Susidėvėjimo vertė: > 480 min (lygis 6)

(Tęsinys 4 psl.)

Prekybos ženklas: Black & White descaler

(Puslapių 3 tęsinys)

· **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis:**

EN 16523-1:2015 pateiktas susidėvėjimo laikas nebandomas praktiškai. Todėl rekomenduojama dėvėti daugiausiai 50% susidėvėjimo laiko.

· **Akių ir (arba) veido apsaugą**



Tampriai prisispaudžiantys akiniai!

9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

· **9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**

· **Bendra informacija:**

· Fizinė būseną	Skysta(s)
· Spalva:	Raudona(s)
· Kvapą:	Būdinga(s)
· Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta
· Lydimosi ir stingimo temperatūra	Nenustatyta
· Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	Nenustatyta
· Degumas	Nevartotina
· Viršutinė ir apatinė sprogdumo ribos	
· Žemutinė:	Nenustatyta
· Viršutinė:	Nenustatyta
· Pliūpsnio temperatūra:	Nevartotina
· Skilimo temperatūra:	Nenustatyta
· pH esant 20 °C (68 °F)	3,13
· Klampa:	
· Kinematinė klampa	Nenustatyta
· Dinaminis:	Nenustatyta
· Tirpumas vandeniui:	Pilnai maišytina(s).
· Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)	Nenustatyta
· Garų slėgis:	Nenustatyta
· Tankis ir (arba) santykinis tankis	
· Tankis esant 20 °C (68 °F):	1,031 g/cm ³ (8,604 lbs/gal)
· Reliatyvus tankis:	Nenustatyta
· Garų tankis:	Nenustatyta

· **9.2 Kita informacija:**

· Išvaizda:	
· Forma:	Skysta(s)
· Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui:	
· Uždegimo temperatūra:	Produktas savaime neužsidega.
· Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Produktas nekelia sprogdimo pavojaus.
· Tirpiklių sudėtis:	
· Organiniai tirpikliai:	0,0 %
· Vanduo:	86,1 %
· Kietųjų dalelių kiekis:	0,2 %
· Sudėties pakeitimas:	
· Garavimo greičiai	Nenustatyta

· **Informacija apie fizinių pavojų klases**

· Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
· Degiosios dujos	atkrenta

(Tęsinys 5 psl.)

Prekybos ženklas: Black & White descaler

(Puslapis 4 tęsinys)

· Aerozoliai	atkrenta
· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaime reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaime kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogmėnys	atkrenta

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- **10.1 Reaktyvumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.2 Cheminis stabilumas:**
- **Terminis irimas / vengtinės sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- **10.3 Pavojingų reakcijų galimybė:** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **10.4 Vengtinės sąlygos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.5 Nesuderinamos medžiagos:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **10.6 Pavojingi skilimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- **11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**
- **Ūmus toksiškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Pirminis peršėtimo efektas:**
- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**
Dirgina odą.
Dirgina odą.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas** Smarkiai pažeidžia akis.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienkartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

· **Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

- **12.1 Toksiškumas:**
- **Vandeninis toksiškumas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje:** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

(Tęsinys 6 psl.)

Prekybos ženklas: Black & White descaler

(Puslapio 5 tęsinys)

· 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:

- **PBT:** Nevartotina
- **vPvB:** Nevartotina

· 12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.

· 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis:**· Kitos ekologinės nuorodos:****· Bendrosios nuorodos:**

Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį

Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**· 13.1 Atliekų apdorojimo metodai**

- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

· Nevalytos pakuotės:

- **Rekomendacija:** Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.

- **Rekomenduojamas valiklis:** Vanduo, jeigu įmanoma pridodant valymo priemonės.

14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

· 14.1 JT numeris ar ID numeris	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· klasė	atkrenta
· 14.4 Pakuotės grupė	
· ADR, IMDG, IATA	atkrenta
· 14.5 Pavojus aplinkai:	Nevartotina
· 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nevartotina
· 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones	Nevartotina
· UN "Model Regulation":	atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- **15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai:**

· Direktyva 2012/18/ES

- **Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS** | sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

- **REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS** Apribojimo sąlygos: 3

- **Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas**

| sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

(Tęsinys 7 psl.)

— LT —

Prekybos ženklas: Black & White descaler

(Puslapio 6 tęsinys)

· **REGLAMENTAS (ES) 2019/1148**

· **I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)**

↓ sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI**

↓ sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)**

↓ sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės**

↓ sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

· **15.2 Cheminės saugos vertinimas:** Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiaurinę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniam teisiniams santykiams.

· **Svarbios frazės:**

H302 Kenksminga prarijus.

H311 Toksiška susilietus su oda.

H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

H315 Dirgina odą.

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

· **Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:** HSE department

· **Asmuo kontaktams:** HSE Department

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

Acute Tox. 3: Ūmus toksiškumas – 3 kategorija

Skin Corr. 1B: Odos ėsdinimas ir dirginimas – 1B kategorija

Skin Irrit. 2: Odos ėsdinimas ir dirginimas – 2 kategorija

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija